



Καλωσορίσατε στην μεγάλη οικογένεια των ιδιοκτητών συσκευών PHILIPS.

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε μια συσκευή τύπου DVDR 725H/00. Στις ακόλουθες σελίδες θα βρείτε εξηγήσεις των κύριων λειτουργιών που θα σας βοηθήσουν να κατανοήσετε καλύτερα τον τρόπο λειτουργίας της συσκευής. Στα κεφάλαια των οδηγιών χρήσεως θα βρείτε προοδευτικές εξηγήσεις των ανάλογων λειτουργιών.

Λειτουργίες

Το DVDR 725H/00 είναι ένα DVD recorder που αποθηκεύει τηλεοπτικές εκπομπές στον ενσωματωμένο σκληρό δίσκο. Επιπρόσθετα, το HDRW είναι και DVD player που κάνει αναπαραγωγή DVD, Audio και (S)Video CD και MP3 CD. Οι αποθηκευμένες τηλεοπτικές εκπομπές (ή εγγραφές μιας βιντεοκάμερας) μπορούν να αναπαραχθούν και να επεξεργαστούν με τη συσκευή αυτή. Επιπλέον μπορείτε να μεταφέρετε (αρχειοθετήσετε) αυτές τις τηλεοπτικές εκπομπές σε δίσκους DVD+RW/+R.

Εντούτοις το DVDR 725H/00 σας δεν είναι μόνο ένα συνηθισμένο DVD recorder με ενσωματωμένο σκληρό δίσκο. Από τώρα είναι καλύτερα να χρησιμοποιείτε την τηλεόρασή σας μόνο ως οθόνη και να αλλάζετε τα τηλεοπτικά κανάλια μέσω του DVD recorder σας. Αυτό σας δίνει τα πλεονεκτήματα των λειτουργιών FlexTime, Instant Replay και τη δυνατότητα να σταματήσετε μια τρέχουσα τηλεοπτική εκπομπή (Pause Live TV).

• FlexTime:

Μπορείτε να δείτε, να σταματήσετε και να κάνετε αναζήτηση προς τα πίσω σε μια τηλεοπτική εκπομπή παρόλο που γίνεται ακόμα εγγραφή της.

Δε χρειάζεται να περιμένετε το τέλος της εγγραφής για να αρχίσετε την αναπαραγωγή.

• Instant Replay:

Μπορείτε να επαναλάβετε μια σκηνή με το πάτημα ενός πλήκτρου (πλήκτρο **JUMP BACK**). Όσες φορές θέλετε.

• Pause Live TV

Κάνετε παύση μιας τρέχουσας τηλεοπτικής εκπομπής με το πλήκτρο **PAUSE II**, π.χ. για να απαντήσετε το τηλέφωνο, ενώ ταυτόχρονα η εγγραφή συνεχίζεται. Με το πλήκτρο **PLAY ►** μπορείτε να συνεχίσετε την αναπαραγωγή στο σημείο που τη διακόψατε.

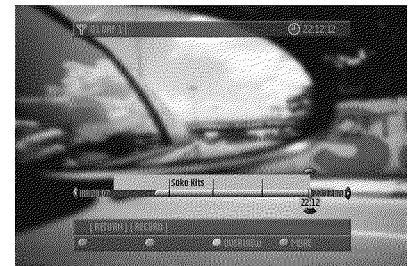
Time Shift Buffer

Οι λειτουργίες που περιγράφηκαν είναι δυνατές διότι το DVDR 725H/00 διαθέτει μια ενδιάμεση μνήμη, τον λεγόμενο Time Shift Buffer.

Μόλις ανάψετε το DVD recorder ξεκινά αμέσως η εγγραφή στον Time Shift Buffer της τηλεοπτικής εκπομπής που επιλέχτηκε στο DVD recorder. Το DVD recorder αποθηκεύει όλες τις τηλεοπτικές εκπομπές που είδατε από τη στιγμή που ανάψατε το DVD recorder. Αν έχετε παρακολουθήσει μια τηλεοπτική εκπομπή ενός αριθμού προγράμματος για περισσότερο από 60 δευτερόλεπτα, θα γίνει αυτόματα μαρκάρισμα της. Αν διατίθενται ήδη πληροφορίες από το σύστημα GUIDE Plus+® θα αποθηκευτεί ο τίτλος της εκπομπής και θα σημειωθεί η έναρξή της.

Λάβετε υπόψη πως στην περίπτωση εγγραφών από δορυφορικό δέκτη μέσω των εξωτερικών υποδοχών (EXT1 TO TV-I/O, EXT2 AUX-I/O) δε διατίθενται οι πληροφορίες για τον τίτλο και την έναρξη/λήξη της εκπομπής.

Αν ο Time Shift Buffer έχει γεμίσει (ρύθμιση εργοστασίου: 3 ώρες), θα διαγραφεί η πιο παλιά εγγραφή για να κάνει χώρο για νέες εγγραφές. Μπορείτε να μαρκάρετε τηλεοπτικές εκπομπές ή μέρη αυτών για να αποθηκευτούν μόνιμα στο σκληρό δίσκο, ενώ ο Time Shift Buffer θα αδειάσει.



Τον Time Shift Buffer μπορείτε να τον συγκρίνετε με μεταφορικό ιμάντα που κινείται από τα δεξιά προς τ' αριστερά. Στον ιμάντα αυτό, μια τηλεοπτική εκπομπή αντιστοιχεί μ' ένα πακέτο. Αν αλλάξετε τον αριθμό προγράμματος ή το σύστημα GUIDE Plus+® αναγνωρίσει την έναρξη μιας τηλεοπτικής εκπομπής, τοποθετείται νέο πακέτο στο μεταφορικό ιμάντα. Το μήκος του ιμάντα, και έτσι ο χρόνος που θα παραμείνει ένα πακέτο στον ιμάντα μπορεί να ρυθμιστεί από 1 μέχρι και 6 ώρες (ρύθμιση εργοστασίου: 3 ώρες).

Ενόσω τα πακέτα βρίσκονται στον ιμάντα μπορούν να μαρκαριστούν κόκκινα (πλήκτρο **REC/OTR ●**) ή να σβηστεί το μαρκάρισμα

Σύντομες οδηγίες

τους (κόκκινο λειτουργικό πλήκτρο). Το μαρκάρισμα μπορεί να γίνει μόνο για το πακέτο που βρίσκεται άμεσα μπροστά σας. Στο τέλος του ιμάντα (ο χρόνος έχει λήξει) θα αποφασιστεί αν θα αποθηκευτεί (μαρκαρισμένο κόκκινο) ή θα καταστραφεί (μη μαρκαρισμένο) ένα πακέτο. Μόνο τα πακέτα που είναι μαρκαρισμένα κόκκινα θα αποθηκευτούν.

Αν διαγράψετε τον Time Shift Buffer τα πακέτα θα αφαιρεθούν αμέσως από τον ιμάντα και μόνο εκείνα που μαρκαρίστηκαν κόκκινα θα αποθηκευτούν.

Ταυτόχρονη εγγραφή και αναπαραγωγή

Χάρη στον ενσωματωμένο σκληρό δίσκο και στην υψηλή ταχύτητα δεδομένων είναι δυνατή η ταυτόχρονη εγγραφή και αναπαραγωγή μιας εκπομπής.

Αυτό σας επιτρέπει:

- να δείτε, να σταματήσετε και να κάνετε αναζήτηση προς τα πίσω σ' ένα τηλεοπτικό πρόγραμμα ενώ γίνεται η εγγραφή του (FlexTime)
- να κάνετε αναπαραγωγή μιας εκπομπής από το σκληρό δίσκο ενώ γίνεται εγγραφή
- να κάνετε αναπαραγωγή μιας ταινίας από DVD ενώ γίνεται εγγραφή μιας εκπομπής στο σκληρό δίσκο.
- να αντιγράψετε (αρχειοθετήσετε) μια εκπομπή από το σκληρό δίσκο σε DVD+RW/+R ενώ ταυτόχρονα γίνεται εγγραφή μιας άλλης εκπομπής στο σκληρό δίσκο.

Media Browser

Ο Media Browser σας δίνει μια σύνοψη όλων των εγγραφών που βρίσκονται στο σκληρό δίσκο.

Μπορείτε να δείτε τη λίστα των εγγραφών, ταξινομημένες σύμφωνα με συγκεκριμένα κριτήρια ('Recording Date', 'Protected' ...). Στον Media Browser μπορείτε επίσης να επιλέξετε εγγραφές για αναπαραγωγή, επεξεργασία, ή αντιγραφή (αρχειοθέτηση) σε DVD+RW/+R.

Μπορείτε να κλειδώσετε εγγραφές έτσι να μπορεί να γίνει αναπαραγωγή τους μόνο μετά την καταχώρηση ενός ισχύοντος κώδικα PIN. Αν δεν έχετε ακόμα καταχωρήσει κώδικα PIN, ο κώδικας PIN είναι '0000'.



Αλλαγή κώδικα PIN

- 1 πατήστε **DISC MENU** και στη συνέχεια **SYSTEM MENU**,
- 2 Επιλέξτε 'T' με το πλήκτρο ◀, επιλέξτε το σύμβολο (Disc features) με το σύμβολο ▼ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ▶.
- 3 Επιβεβαιώστε τη γραμμή 'Access control' με το πλήκτρο ▶ και καταχωρήστε τον τετραψήφιο κώδικα. Καταχωρήστε τον κώδικα ξανά για επιβεβαίωση και ολοκληρώστε με το πλήκτρο **SYSTEM MENU**.
Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε το κεφάλαιο 'Έλεγχος πρόσβασης (κλείδωμα για παιδιά)'.

Αρχειοθέτηση σε δίσκο DVD+RW/+R

Εγγραφές στο σκληρό δίσκο μπορούν να αντιγραφούν (αρχειοθετηθούν) σε DVD+RW/+R.

Επιλέξτε για το σκοπό αυτό στον Media Browser την επιθυμητή εγγραφή και πατήστε το έγχρωμο λειτουργικό πλήκτρο με το όνομα 'ARCHIVE'. Αυτό αρκεί.

Αφού η αρχειοθέτηση μπορεί να διαρκέσει αρκετή ώρα, μπορείτε ενώ αυτή γίνεται ν' αλλάξετε σε άλλο τηλεοπτικό πρόγραμμα με το πλήκτρο **CHANNEL +**, **CHANNEL -**. Λάβετε υπόψη πως κατά τη διάρκεια της αρχειοθέτησης η λειτουργίες FlexTime, Instant Replay, και Pause LiveTV του Time Shift Buffer και η αναπαραγωγή εγγραφών από το σκληρό δίσκο δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν, αφού γίνεται ήδη αναπαραγωγή από το σκληρό δίσκο (από το σκληρό δίσκο σε DVD+RW/+R). Εντούτοις γίνονται ακόμα εγγραφές στον Time Shift Buffer (ο Time Shift Buffer γεμίζει). Αν σβήσετε το DVD recorder με το πλήκτρο **STANDBY** η αρχειοθέτηση θα συνεχίσει μέχρι να ολοκληρωθεί και μετά θα σβήσει η συσκευή.

Time Shift Buffer (συνέχεια)

Ο Time Shift Buffer (ενδιάμεση μνήμη) αποτελεί τον πυρήνα του DVDR 725H/00. Κάθε εγγραφή, εκτός από εκείνες που γίνονται μέσω των υποδοχών στη μπροστινή πλευρά της συσκευής, αποθηκεύεται πρώτα στον Time Shift Buffer.

Οι εγγραφές μπορούν να μαρκαριστούν για να αποθηκευτούν στον σκληρό δίσκο.

Η μεταφορά στο σκληρό δίσκο γίνεται στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- Ο χρόνος του Time Shift Buffer έχει λήξει (ρύθμιση εργοστασίου: 3 ώρες)

- Ο Time Shift Buffer διαγράφεται (λειτουργία '**Flush Buffer**'(πλήκτρο **SYSTEM MENU** , μενού '**Set up**'))
- Το DVD recorder να έχει σβηστεί με το πλήκτρο **STANDBY** ⏻
- Έχει γίνει αλλαγή στον τρόπο λειτουργίας βιντεοκάμερας **CAM** με το πλήκτρο (γίνεται αλλαγή πίσω με το κόκκινο λειτουργικό πλήκτρο όταν η ράβδος χρόνου είναι ορατή).
- Έχει αλλάξει η ημερομηνία/ώρα ή η ρύθμιση καναλιού (κάλεσμα του μενού).

Μπορείτε οι ίδιοι να κάνετε μαρκάρια, αλλά το DVD recorder θέτει τέτοια μαρκάρια μόνο του, π.χ.: εγγραφές Timer. Ο Time Shift Buffer αποθηκεύει στη μνήμη του τις τηλεοπτικές εκπομπές που έχετε δει τις τελευταίες ώρες. Αυτό προβάλλεται στην οθόνη με μια σειρά προγραμμάτων στη λεγόμενη ράβδο χρόνου.

Στη δεξιά πλευρά βλέπετε ένα κινούμενο σύμβολο ||||| που δείχνει πως γεμίζει ο Time Shift Buffer.

Στην αριστερή πλευρά βλέπετε επίσης ένα κινούμενο σύμβολο ||||| που δείχνει πως αδειάζει ο Time Shift Buffer, 'αποβάλλοντας' τις εγγραφές. Τα προγράμματα στον Time Shift Buffer χωρίζονται με μια κάθετη γραμμή. Το όνομα της ανάλογης τηλεοπτικής εκπομπής προβάλλεται πάνω από τη ράβδο. Οι ενδείξεις χρόνου στις δύο άκρες της ράβδου χρόνου δείχνουν την ώρα έναρξης και λήξης του Time Shift Buffer. Η τρέχουσα ώρα εγγραφής στη δεξιά άκρη και η πιο παλιά εγγραφή στην αριστερή άκρη.

Πλοήγηση στον Time shift Buffer

Μπορείτε να κινηθείτε σε οποιαδήποτε θέση μέσα στον Time Shift Buffer και να δείτε την εγγραφή που αποθηκεύτηκε σ' εκείνο το χρονικό σημείο. Ο 'δείκτης'(το κίτρινο ορθογώνιο στη ράβδο χρόνου) δείχνει τη θέση αναπαραγωγής στον Time Shift Buffer. Μπορείτε να μετακινήσετε το 'δείκτη' με τα πλήκτρα ▶ , ◀ . Όταν η θέση αναπαραγωγής βρίσκεται στο ακραίο δεξιό σημείο, τότε παρακολουθείτε την τρέχουσα εικόνα (ζωντανή εικόνα) του επιλεγμένου τηλεοπτικού καναλιού. Στην αριστερή πλευρά της κεφαλίδας του Time Shift Buffer βλέπετε ένα σύμβολο κεραίας (σε αντίθεση με το σύμβολο σκληρού δίσκου που βλέπετε όταν κάνετε αναπαραγωγή από το σκληρό δίσκο).

Ακολουθεί μια συνοπτική περιγραφή των βασικών πλήκτρων για την πλοήγηση στον Time Shift Buffer:

⏮ , **JUMP BACK** , ◀

Όταν έχετε φτάσει στην αριστερή άκρη της ράβδου χρόνου γίνεται αλλαγή στην κανονική ταχύτητα αναπαραγωγής.

⏭ , **JUMP FWD** , ▶

Όταν έχετε φτάσει στη δεξιά άκρη, βλέπετε το τρέχον τηλεοπτικό πρόγραμμα. Δεν είναι δυνατό να προχωρήσετε ακόμα πιο δεξιά. Για να γίνει αυτό θα έπρεπε η συσκευή να μπορεί να προβλέπει το μέλλον. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το πλήκτρο ⏭ για να 'προλάβετε' το τρέχον τηλεοπτικό πρόγραμμα.

PAUSE II Αν διακόψατε την αναπαραγωγή, ο δείκτης παραμένει στη θέση αυτή μέχρι που ο προκαθορισμένος χρόνος εγγραφής του Time Shift Buffer να φτάσει στη θέση αυτή. (ο δείκτης φτάνει στην αριστερή άκρη της ράβδου χρόνου). Όταν έχει φτάσει στο τέλος, το DVD recorder περνά αυτόματα στην αναπαραγωγή.

PLAY με κανονική ταχύτητα Δεν είναι ποτέ δυνατό να ξεπεράσετε τα όρια του Time Shift Buffer.

Εγγραφές μέσω του Time Shift Buffer

Οι εγγραφές αποθηκεύονται πάντοτε πρώτα στον Time Shift Buffer.

Διατίθενται οι ακόλουθες δυνατότητες εγγραφής:


- Προγραμματισμένες εγγραφές (TIMER), για να γίνουν εγγραφές σε μια προκαθορισμένη ημερομηνία/ώρα
- Άμεση εγγραφή του τρέχοντος τηλεοπτικού προγράμματος
- Μαρκάρισμα τηλεοπτικών εκπομπών που βρίσκονται ήδη στον Time Shift Buffer.

Μπορείτε να μαρκάρετε εγγραφές στον Time Shift Buffer για να τις αποθηκεύσετε στο σκληρό δίσκο αντί να τις αφήσετε να διαγραφούν όταν λήξει ο χρόνος του Time shift Buffer. Όταν είναι μαρκαρισμένη μια τηλεοπτική εκπομπή, εμφανίζεται ένα κόκκινο μαρκάρισμα στην ράβδο χρόνου του Time Shift Buffer. Αυτό αντιπροσωπεύει την εγγραφή. Δε χρειάζεται να κάνετε τίποτ' άλλο.

Το DVD recorder μεταφέρει το μαρκαρισμένο πρόγραμμα αυτόματα στο σκληρό δίσκο όταν:

- Ο χρόνος του Time Shift Buffer έχει λήξει (ρύθμιση εργοστασίου: 3 ώρες).
- Ο Time Shift Buffer διαγράφεται (λειτουργία '**Flush Buffer**'(πλήκτρο **SYSTEM MENU** , μενού '**Set up**'))
- Το DVD recorder έχει σβηστεί με το πλήκτρο **STANDBY** ⏻ .
- Έχει γίνει αλλαγή στον τρόπο λειτουργίας βιντεοκάμερας με το πλήκτρο **CAM** (γίνεται αλλαγή πίσω με το ίδιο πλήκτρο).
- Έχει αλλάξει η ημερομηνία/ώρα ή η ρύθμιση καναλιού (κάλεσμα του μενού).

Σύντομες οδηγίες

Στην περίπτωση προγραμματισμένων εγγραφών, το μαρκάρισμα στο Time Shift Buffer γίνεται αυτόματα. Η μετέπειτα αποθήκευση στο σκληρό δίσκο γίνεται επίσης αυτόματα. Δε χρειάζεται να κάνετε τίποτα όταν υπάρχει ήδη ένα κόκκινο μαρκάρισμα. Ακόμα και όταν σβήσετε τη συσκευή με το πλήκτρο **STANDBY** , πρώτα θα αποθηκευτεί η εγγραφή και μετά θα σβήσει αυτόματα το DVD recorder.

Προγραμματισμός εγγραφών

Για τον προγραμματισμό εγγραφών διατίθενται οι ακόλουθες δυνατότητες:

Το σύστημα **GUIDE Plus+**[®]:


Επιλέξτε στη σύνοψη που προβάλλεται στην οθόνη την τηλεοπτική εκπομπή της οποίας θέλετε να κάνετε εγγραφή.

Το σύστημα **ShowView**[®]:





Με την καταχώρηση του κώδικα ShowView τίθενται αυτόματα η ώρα έναρξης, η ώρα λήξης, η ημερομηνία, και ο αριθμός προγράμματος της εκπομπής

Προγραμματισμός με καταχώρηση δεδομένων χειροκίνητα.

Εγγραφές με έναρξη χειροκίνητα

Για να κάνετε εγγραφή του τρέχοντος τηλεοπτικού προγράμματος, πατήστε το πλήκτρο **REC/OTR** .

Αν θέλετε να σταματήσετε την εγγραφή, πατήστε το πλήκτρο **STOP** . Επιλέξτε 'Yes' με το πλήκτρο  και επιβεβαιώστε με το **OK**.

Αν θέλετε να μαρκάρετε ένα τηλεοπτικό πρόγραμμα που βρίσκεται στον Time Shift Buffer, τοποθετήστε το δείκτη στη ράβδο χρόνου χρησιμοποιώντας το πλήκτρο ,  πάνω στο επιθυμητό πρόγραμμα και πατήστε το πλήκτρο **REC/OTR** . Για να ακυρώσετε το μαρκάρισμα, πατήστε το κόκκινο λειτουργικό πλήκτρο . Η ράβδος χρόνου πρέπει να είναι ορατή. (πλήκτρο **INFO**)

Τύπος εγγραφής

Οι εγγραφές στο σκληρό δίσκο θα γίνονται με μια ρυθμιζόμενη ποιότητα εγγραφής, το λεγόμενο τύπο εγγραφής. Όσο καλύτερη είναι η ποιότητα, τόσο περισσότερο χώρο μνήμης θα χρειαστεί η εγγραφή στο σκληρό δίσκο. Η ποιότητα εγγραφής χαρακτηρίζεται ως M1, M2, M2x, M3, M4, M6 και M8. Ο αριθμός αντιπροσωπεύει τον αριθμό ωρών που χωράνε σε δίσκο DVD+RW ή DVD+R 'single layer', χωρητικότητας 4.7GB. Έτσι μπορείτε π.χ. με τον τύπο εγγραφής 'M1' να εγγράψετε μόνο μια ώρα σε δίσκο DVD+RW/+R ή με τον τύπο εγγραφής 'M8' μόνο 8 ώρες.

Αυτό είναι ιδιαίτερα σημαντικό όταν θέλετε να μεταφέρετε εγγραφές από το σκληρό δίσκο σε DVD+RW/+R. Η ποιότητα εγγραφής των εγγραφών στο σκληρό δίσκο δεν μπορεί μετέπειτα να αλλάξει.

Π.χ.:

Μια ταινία διάρκειας 3 ωρών που αποθηκεύτηκε στο σκληρό δίσκο με την ποιότητα εγγραφής 'M1' δε θα χωρέσει σε δίσκο DVD+RW/+R (M1=1 ώρα σε DVD+RW/+R). Μόνο 1 ώρα της ταινίας αυτής μπορεί να αποθηκευτεί σ' ένα DVD+RW/+R. Αν γινόταν εγγραφή της ταινίας αυτής με τον τύπο εγγραφής M3 θα χωρούσε ολόκληρη σ' ένα DVD+RW/+R. (M3=3 ώρες σε DVD+RW/+R).

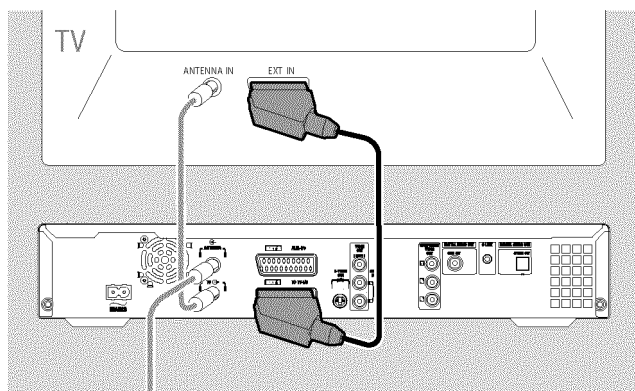
Μερικές τελικές οδηγίες

Αν παρουσιαστούν προβλήματα στο χειρισμό της συσκευής:

- 1) Διαβάστε τα σημεία στο κεφάλαιο 'Πριν τηλεφωνήσετε στον ειδικό'
- 2) Επισκεφτείτε την ιστοσελίδα <http://www.philips.com/support> για υποστήριξη online,
- 3) Τηλεφωνήστε στο σέρβις πελατών για τη χώρα σας. Τον αριθμό τηλεφώνου θα το βρείτε στο πίσω εξώφυλλο των οδηγιών χρήσεως.

Σύνδεση με την τηλεόραση

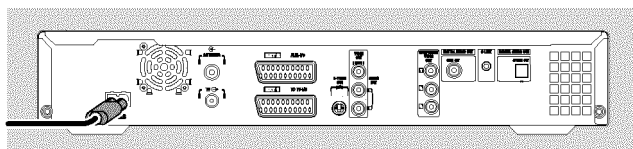
- 1 Σβήστε την τηλεόρασή σας.
- 2 Βγάλτε το βύσμα του καλωδίου κεραίας από την τηλεόραση. Βάλτε το στην υποδοχή **ANTENNA IN** στην πίσω πλευρά του βίντεο DVD recorder.
- 3 Συνδέστε την υποδοχή **TV OUT** στην πίσω πλευρά του βίντεο DVD recorder με την υποδοχή κεραίας της τηλεόρασης χρησιμοποιώντας το καλώδιο κεραίας που παρέχεται με το βίντεο.
- 4 Συνδέστε την υποδοχή **EXT1 TO TV-I/O** ή τις υποδοχές **S-VIDEO OUT (Y/C)**, **VIDEO OUT (CVBS)**, **AUDIO OUT L/R** με τις ανάλογες υποδοχές εισόδου της τηλεόρασης.



Σύνδεση με την τάση

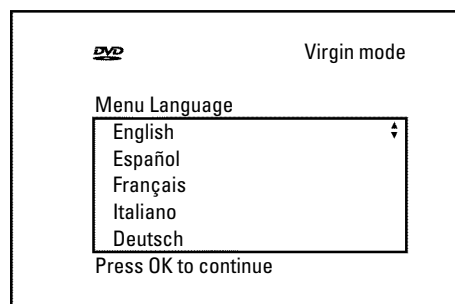
Ελέγξτε αν η τάση της περιοχής σας ταιριάζει με τα στοιχεία στο πλακίδιο τύπου στο πίσω ή κάτω μέρος της συσκευής. Αν δεν ταιριάζει, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπό σας ή σε πρατήριο σέρβις.

- 1 Ανάψτε την τηλεόρασή σας.
- 2 Συνδέστε την υποδοχή τάσης **~ MAINS** στην πίσω πλευρά του βίντεο DVD recorder με την υποδοχή τάσης στον τοίχο χρησιμοποιώντας το καλώδιο τάσης που παρέχεται με τη συσκευή.



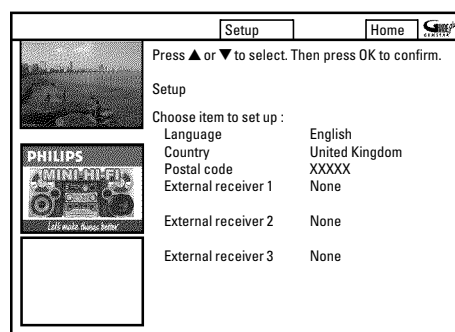
Πρώτη εγκατάσταση

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **STANDBY-ON** ϕ στη συσκευή.
→ Στο καντράν εμφανίζεται πρώτα 'PHILIPS' και μετά 'IS TV ON?'.
2 Αν χρειαστεί, ρυθμίστε την τηλεόραση στην υποδοχή εισόδου ή επιλέξτε τον ανάλογο αριθμό προγράμματος.
→ Στην οθόνη προβάλλεται το μενού πρώτης εγκατάστασης.



- 3 Επιλέξτε τη ρύθμισή της προτίμησής σας με το πλήκτρο ∇ ή \blacktriangle .
Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK**.
- 4 Κάντε το ίδιο με τα περαιτέρω μενού: '**Audio Language**', '**Subtitle**', '**TV shape**', '**Country**'.
→ Μετά την επιβεβαίωση του μηνύματος '**If you have connected the antenna - press OK**' με το πλήκτρο **OK** ξεκινά η αυτόματη αναζήτηση.
→ Μετά το τέλος της αναζήτησης εμφανίζεται το μενού για τη ρύθμιση ώρας/ημερομηνίας.
Ελέγξτε τα δεδομένα και διορθώστε τα αν χρειαστεί.

- 5 Ολοκληρώστε πατώντας το πλήκτρο **SYSTEM MENU**.
- 6 Πατήστε το πλήκτρο **GUIDE/TV**.



- 7 Επιλέξτε τη γραμμή '**Postal code**' και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK**.
- 8 Επιλέξτε τη θέση για την καταχώρηση με τα πλήκτρα \blacktriangleright , \blacktriangleleft . Καταχωρήστε τον ταχυδρομικό κώδικα του τόπου λειτουργίας της συσκευής με τα πλήκτρα ∇ , \blacktriangle ή με τ' αριθμημένα πλήκτρα **0..9**.
○ Ανάλογα με τη χώρα που επιλέξατε μπορείτε να καταχωρήσετε και γράμματα με τα πλήκτρα ∇ ή \blacktriangle .
- 9 Επιβεβαιώστε τον ταχυδρομικό κώδικα **OK**.

Σύντομες οδηγίες

10 Ολοκληρώστε πατώντας το πλήκτρο **GUIDE/TV**.

Εγκατάσταση του συστήματος GUIDE Plus+®

Πρέπει να είναι αποθηκευμένο το τηλεοπτικό κανάλι που εκπέμπει τα δεδομένα του συστήματος GUIDE Plus+®. **πρέπει να είναι καταχωρημένη η χώρα και ο ταχυδρομικός κωδικός στο σύστημα GUIDE Plus+®.**

Αν η χώρα σας δε συμπεριλαμβάνεται στη λίστα, τότε δεν εκπέμπει κανένα τηλεοπτικό κανάλι δεδομένα συστήματος GUIDE Plus+®.

Για περισσότερες πληροφορίες και οδηγίες, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα <http://www.europe.guideplus.com>.

Προχωρεί μια σελίδα μπροστά στο σύστημα GUIDE Plus+®

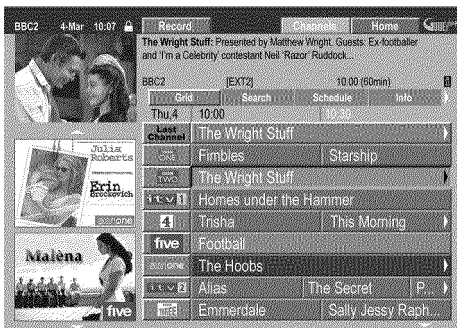
1 Επιλέξτε στο βίντεο DVD recorder το τηλεοπτικό κανάλι που εκπέμπει τα δεδομένα GUIDE Plus+® (βλέπε πίνακα).

Τηλεοπτικό κανάλι στον εξωτερικό δέκτη

- Επιλέξτε το τηλεοπτικό κανάλι στον εξωτερικό δέκτη.
- Επιλέξτε στο βίντεο DVD recorder τον αριθμό προγράμματος της υποδοχής εισόδου στην οποία είναι συνδεδεμένος ο εξωτερικός δέκτης.
EXT2 Υποδοχή Scart στην πίσω πλευρά της συσκευής
EXT2 AUX-I/O
EXT 1 Υποδοχή Scart στην πίσω πλευρά της συσκευής
EXT1 TO TV-I/O
- Αφήστε αναμμένο τον εξωτερικό δέκτη.

2 Αφήστε το βίντεο DVD recorder αναμμένο κατά τη διάρκεια της νύχτας για να φορτωθούν τα δεδομένα GUIDE Plus+®. Οι πληροφορίες θα είναι στη διάθεσή σας μέσα στις επόμενες 24 ώρες.

→ Αν διατίθενται δεδομένα θα εμφανιστεί η ακόλουθη εικόνα μετά το πάτημα του πλήκτρου **GUIDE/TV** :



3 Σβήστε το βίντεο DVD recorder για περ. 5 λεπτά (πλήκτρο **STANDBY**) για να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις.

Εγκατάσταση εξωτερικού δέκτη

Αν έχετε εγκαταστήσει εξωτερικό δέκτη (δορυφορικό δέκτη, Set top Box, Cable Box) πρέπει να τον εγκαταστήσετε και στο σύστημα GUIDE Plus+®. Τηλεοπτικές εκπομπές (τηλεοπτικά κανάλια) που μπορείτε να δείτε μόνο μέσω του δέκτη μπορούν έτσι να προβληθούν και στο σύστημα GUIDE Plus+® και να προγραμματιστούν για εγγραφή.

Η ενημέρωση των δεδομένων του συστήματος GUIDE Plus+® γίνεται επιπρόσθετα μέσω του εξωτερικού δέκτη.

- Πατήστε το πλήκτρο **GUIDE/TV**.

- Επιλέξτε τη γραμμή μενού με το πλήκτρο **▲** και **'Setup'** (δεύτερη σελίδα μενού) με το πλήκτρο **▶**.

- Επιλέξτε τη γραμμή **'Setup'** με το πλήκτρο **▼** και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK**.

- Επιλέξτε στο μενού **'Setup'** τη γραμμή **'External receiver 1'** με το πλήκτρο **▲** ή **▼** και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK**.

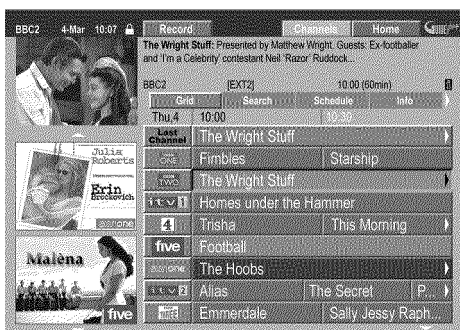
- Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη

Για περισσότερες πληροφορίες πάνω στο σύστημα GUIDE Plus+®, συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσεως

Προγραμματισμός εγγραφών με το σύστημα 'GUIDE Plus+®'



- 1 Πατήστε το πλήκτρο **GUIDE/TV** στο τηλεχειριστήριο.



- 2 Επιλέξτε με το πλήκτρο **▲** ή **▼** το τηλεοπτικό κανάλι και με το πλήκτρο **◀** ή **▶** την τηλεοπτική εκπομπή για εγγραφή. Με τα πλήκτρα **CHANNEL +** ή **CHANNEL -** μπορείτε να προχωρήσετε μπροστά ή πίσω στη λίστα κατά σελίδα και με το πλήκτρο **◀◀** ή **▶▶** κατά μέρα.
- 3 Επιβεβαιώστε με το κόκκινο λειτουργικό πλήκτρο του τηλεχειριστηρίου (χαρακτηρίζεται στην οθόνη ως **'Record'**). Η τηλεοπτική εκπομπή αποθηκεύεται για εγγραφή. Δώστε προσοχή στις πληροφορίες στην οθόνη.
- 4 Ολοκληρώστε με το πλήκτρο **GUIDE/TV**.

Εγγραφές στο σκληρό δίσκο (HDD)



ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Μόλις ανάψετε το βίντεο DVD recorder, γίνεται εγγραφή από το τρέχον κανάλι που είναι επιλεγμένο στο DVD recorder σε μια ενδιάμεση μνήμη (Time shift Buffer).

Έτσι μπορείτε στο τρέχον πρόγραμμα που παρακολουθείτε να γυρίσετε με το πλήκτρο **JUMP BACK** πίσω και να ξαναδείτε μια σκηνή που πέρασε.

Επιπλέον είναι δυνατό να χρησιμοποιήσετε όλες τις λειτουργίες αναπαραγωγής όπως πάγωμα εικόνας, αργή κίνηση, μεγέθυνση, αναζήτηση με καταχώρηση χρόνου, αναζήτηση με τα πλήκτρα **◀◀**, **▶▶** ακόμα και με εγγραφές που βρίσκονται στον Time Shift Buffer.

Εν τω μεταξύ η εγγραφή συνεχίζεται.

Εγγραφές στον Time Shift Buffer διαγράφονται αυτόματα μετά από ένα ορισμένο χρονικό διάστημα (ρύθμιση εργοστασίου: 3 ώρες).

Θα αποθηκεύονται στο σκληρό δίσκο μόνο εκείνες οι εγγραφές που μαρκάρονται στο Time Shift Buffer.

Σύμβολα στον 'Time Shift Buffer'

Στη ράβδο πληροφοριών στο πάνω μέρος της οθόνης μπορεί να προβληθούν τα ακόλουθα σύμβολα. Μπορείτε επίσης να προβάλετε τις πληροφορίες αυτές με το πλήκτρο **INFO** του τηλεχειριστηρίου.

Αριστερή πλευρά

Εδώ προβάλλονται πληροφορίες για το σήμα εισόδου:

Υ' Τρέχουσα εικόνα (τηλεοπτική εκπομπή) του τηλεοπτικού καναλιού που επιλέξατε

'P01' Αριθμός προγράμματος του τηλεοπτικού καναλιού

'ARD' Όνομα του τηλεοπτικού καναλιού

☺ Αναπαραγωγή από το σκληρό δίσκο

Δεξιός χώρος

Εδώ προβάλλονται πληροφορίες για την κατάσταση λειτουργίας:

⌚ 16:03:02' Προβολή της τρέχουσας (ζωντανής) εικόνας (τηλεοπτικής εκπομπής) του τηλεοπτικού καναλιού που επιλέξατε (πλήκτρο **TUNER**).

▶ **PLAY** Αναπαραγωγή από το σκληρό δίσκο

⏸ **PAUSE** Πάγωμα εικόνας

▶ **1/2X** Αργή κίνηση μπροστά

Σύντομες οδηγίες

'4 -1/2X' Αργή κίνηση πίσω

» 4X Γρήγορη κίνηση μπροστά

'« -4X' Γρήγορη κίνηση πίσω

Πλήκτρα στον 'Time Shift Buffer'

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **INFO** για να προβάλετε τη ράβδο του Time Shift Buffer στην οθόνη.
- 2 Διατίθενται τα ακόλουθα πλήκτρα:
 - Τα πλήκτρα **◀◀**, **▶▶**, **PLAY ▶**, **PAUSE II**, **◀**, **▶**, **JUMP FWD**, **JUMP BACK** για πλοήγηση στη ράβδο χρόνου.
 - Πλήκτρο **RETURN**
Πήδημα στην προηγούμενη σκηνή του Time Shift Buffer που είδατε ή στην αναπαραγωγή από το σκληρό δίσκο. Αν ξαναπατήσετε το πλήκτρο περνάτε στο τρέχον τηλεοπτικό πρόγραμμα (που προβάλλεται).
 - Πλήκτρο **TUNER**
Αλλαγή στο τρέχον πρόγραμμα (ζωντανή εικόνα) του επιλεγμένου τηλεοπτικού καναλιού.
 - **T/C**
Για αλλαγή μεταξύ τίτλου/κεφαλαίου για επιλογή με τα πλήκτρα **◀◀**, **▶▶**. Στην πιο πάνω γραμμή οθόνης εμφανίζεται **'TITLE'** για την επιλογή τίτλων ή **'CHAPTER'** για την επιλογή κεφαλαίων.
 - Πλήκτρο **REC/OTR ●** :
 - Για να ξεκινήσετε εγγραφή που θα αποθηκευτεί στο σκληρό δίσκο.
 - Για να μαρκάρετε τίτλο που θα αποθηκευτεί στον σκληρό δίσκο.
 - Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο για να ξεκινήσετε εγγραφή στο τρέχον σημείο.
 - **Κόκκινο λειτουργικό πλήκτρο:**
 - Για να ακυρώσετε τη μαρκαρισμένη εγγραφή που έγινε με το πλήκτρο **REC/OTR ●**.
 - Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο για να ολοκληρώσετε μια εγγραφής στο τρέχον σημείο.
 - **Κίτρινο λειτουργικό πλήκτρο: ('OVERVIEW')**
Για να προβάλετε μια σύνοψη των εγγραφών που έχουν ήδη γίνει στον Time Shift Buffer.
 - **Μπλε λειτουργικό πλήκτρο ('MORE INFO'):**
Για να προβάλετε επιπλέον πληροφορίες της τρέχουσας τηλεοπτικής εκπομπής, αν αυτές εκπέμπονται από το σύστημα GUIDE Plus+®.

Εγγραφές χειροκίνητα

Όταν ανάψετε το DVD recorder, γίνεται εγγραφή από το τρέχον τηλεοπτικό πρόγραμμα που είναι επιλεγμένο στο DVD recorder σε μια ενδιάμεση μνήμη (Time shift Buffer).

Για να αποθηκεύσετε μια εγγραφή στο σκληρό δίσκο, πρέπει αυτή να μαρκαριστεί κόκκινη στον Time Shift Buffer (ράβδος χρόνου) πριν να διαγραφεί ο Time Shift Buffer.

Πως μπορώ να διαγράψω τον Time Shift Buffer;

- Σβήστε τη συσκευή με το πλήκτρο **STANDBY** ⏻
- Επιλέξτε τη λειτουργία **'Flush Buffer'** (πλήκτρο **SYSTEM MENU**, μενού **'Set up'**)
- Ο προκαθορισμένος χρόνος του Time Shift Buffer (1-6 ώρες) έχει λήξει

Ξεκίνημα της εγγραφής με δεδομένα του συστήματος GUIDE Plus+®

Το DVD recorder παίρνει πληροφορίες για τις ώρες έναρξης και λήξης των τηλεοπτικών εκπομπών από το σύστημα GUIDE Plus+®. Αυτές προβάλλονται με μαύρες γραμμές πάνω στη ράβδο χρόνου.

- 1 Αν η ράβδος χρόνου του Time Shift Buffer δεν είναι ορατή στην οθόνη, πατήστε το πλήκτρο **INFO** στο τηλεχειριστήριο.
- 2 Πατήστε το πλήκτρο **REC/OTR ●**.
 - Ανάβει ο κόκκινος φωτισμός γύρω από το πλήκτρο εγγραφής ● στη μπροστινή πλευρά της συσκευής.
 - Στην οθόνη εμφανίζεται στη δεξιά άκρη της ράβδου χρόνου '1 Programm'. Αυτό υποδεικνύει πως η εγγραφή θα ολοκληρωθεί αυτόματα στο τέλος της τηλεοπτικής εκπομπής. Αν θέλετε να κάνετε εγγραφή και της επόμενης εκπομπής του ίδιου τηλεοπτικού καναλιού, πατήστε ξανά το πλήκτρο **REC/OTR ●**. Στην οθόνη εμφανίζεται '2 Programme'.

Εγγραφή της προηγούμενης τηλεοπτικής εκπομπής

Αν έχετε ανάψει το DVD recorder εδώ και ώρα, ο Time Shift Buffer περιέχει ήδη εγγραφές. Μπορείτε να επιλέξετε από αυτές τις εγγραφές (τηλεοπτικές εκπομπές) εκείνες που θέλετε να αποθηκεύσετε στο σκληρό δίσκο.

- Επιλέξτε την εγγραφή με τα πλήκτρα **▶** ή **◀** (ο δείκτης πρέπει να βρίσκεται μεταξύ των μαρκαρισμάτων)
- Πατήστε το πλήκτρο **REC/OTR ●** για να μαρκάρετε την εγγραφή.
Μπορείτε να ακυρώσετε το μαρκάρισμα με το **ΚΟΚΚΙΝΟ** λειτουργικό πλήκτρο.

Ξεκίνημα της εγγραφής χωρίς δεδομένα του συστήματος GUIDE Plus+®:

Αν δε διατίθενται δεδομένα από το σύστημα GUIDE Plus+®, ή η εγγραφή γίνεται από δορυφορικό δέκτη συνδεδεμένο στις υποδοχές **EXT1 TO TV-I/O**, **EXT2 AUX-I/O**, δεν θα εμφανιστούν στη ράβδο χρόνου πληροφορίες για την έναρξη, τη λήξη ή τον τίτλο των τηλεοπτικών εκπομπών.

- 1 Αν η ράβδος χρόνου του Time Shift Buffer δεν είναι ορατή στην οθόνη, πατήστε το πλήκτρο **INFO** στο τηλεχειριστήριο.
- 2 Πατήστε το πλήκτρο **REC/OTR** ● .
 - Ανάβει ο κόκκινος φωτισμός γύρω από το πλήκτρο εγγραφής ● στη μπροστινή πλευρά της συσκευής.
 - Στην οθόνη εμφανίζεται στη δεξιά άκρη της ράβδου χρόνου '1 Programm'. +30'. Αυτό υποδεικνύει πως η εγγραφή θα ολοκληρωθεί αυτόματα μετά από 30 λεπτά. Πατήστε επανειλημμένα το πλήκτρο **REC/OTR** ● για να επεκτείνετε την ώρα μέχρι την ολοκλήρωση της εγγραφής.
- Αυτόματη ολοκλήρωση της εγγραφής:
Αν η αρχή της τηλεοπτικής εκπομπής αναγνωρίστηκε από το σύστημα GUIDE Plus+®, η εγγραφή θα σταματήσει αυτόματα στο τέλος της τηλεοπτικής εκπομπής.

Εγγραφή της προηγούμενης τηλεοπτικής εκπομπής

Αν έχετε ανάψει το DVD recorder εδώ και ώρα, ο Time Shift Buffer περιέχει ήδη εγγραφές. Μπορείτε να επιλέξετε από αυτές τις εγγραφές (τηλεοπτικές εκπομπές) εκείνες που θέλετε να αποθηκεύσετε στο σκληρό δίσκο.

-Επιλέξτε την έναρξη της πιο παλιάς εγγραφής με το πλήκτρο ◀ ή ▶ και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **REC/OTR** ● για να μαρκάρετε την εγγραφή απ' την αρχή.

-Επιλέξτε το τέλος της πιο πρόσφατης εγγραφής με το πλήκτρο ▶ ή ◀ και κρατήστε πατημένο το **ΚΟΚΚΙΝΟ** λειτουργικό πλήκτρο για να κόψετε το τέλος.

Μπορείτε να ακυρώσετε το μαρκάρισμα με το **ΚΟΚΚΙΝΟ** λειτουργικό πλήκτρο.

Ολοκλήρωση της εγγραφής χειροκίνητα (αμέσως)

- 1 Αν χρειαστεί ρυθμίστε την τηλεόραση στον αριθμό προγράμματος (υποδοχή εισόδου) του DVD recorder.
- 2 Πατήστε το πλήκτρο **STOP** ■ .
 - Στην οθόνη εμφανίζεται ένα μήνυμα με την ερώτηση αν θέλετε πράγματι να ολοκληρώσετε την εγγραφή.
 - Αν θέλετε να ολοκληρώσετε την εγγραφή, επιλέξτε '**Yes**' με το πλήκτρο ◀ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK** .
 - Αν δε θέλετε να ολοκληρώσετε την εγγραφή, επιβεβαιώστε το '**No**' με το πλήκτρο **OK** .

Με το πλήκτρο **STOP** ■ γίνεται πάντοτε ολοκλήρωση μόνο μια τρέχουσας εγγραφής (τρέχουσα ώρα).

Αν θέλετε να ολοκληρώσετε νωρίτερα μια εγγραφή (προχωρώντας πίσω στον Time Shift Buffer με το πλήκτρο ◀), κάντε το εξής:

- Πατήστε το πλήκτρο **INFO** για να προβάλετε τη ράβδο χρόνου.

- Κρατήστε πατημένο το κόκκινο λειτουργικό πλήκτρο.

- 3 Για ν' αποθηκεύσετε μόνιμα την εγγραφή στο σκληρό δίσκο, πρέπει να γίνει διαγραφή του Time Shift Buffer. Μπορείτε να κάνετε μια από τις ακόλουθες επιλογές:
 - Ο χρόνος του Time Shift Buffer έχει λήξει (ρύθμιση εργοστασίου: 3 ώρες)
 - Ο Time Shift Buffer διαγράφηκε χειροκίνητα (λειτουργία '**Flush Buffer**' (πλήκτρο **SYSTEM MENU**, μενού '**Set up**'))
 - Το DVD recorder έχει σβηστεί με το πλήκτρο **STANDBY** ⏻
 - Έχει γίνει αλλαγή στον τρόπο λειτουργίας βιντεοκάμερας με το πλήκτρο **CAM** (γίνεται αλλαγή πίσω με το ίδιο πλήκτρο).

Έναρξη της εγγραφής από το τρέχον σημείο (από τώρα)

Μπορείτε και να ξεκινήσετε μια εγγραφή αμέσως, ανεξάρτητα από τις εγγραφές στον Time Shift Buffer.

- 1 Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **REC/OTR** ● μέχρι ν' ανάψει ο κόκκινος φωτισμός του πλήκτρου ● στη μπροστινή πλευρά της συσκευής.

Αυτόματη ολοκλήρωση της εγγραφής

Οι εγγραφές ολοκληρώνονται αυτόματα όταν υπάρχουν δεδομένα από το σύστημα GUIDE Plus+® ή καταχωρήσατε τη λήξη όταν ξεκίνησε η εγγραφή (σε διαστήματα 30 λεπτών).

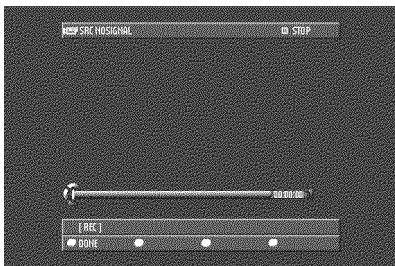
Σύντομες οδηγίες

Εγγραφή από τις υποδοχές στην μπροστινή πλευρά της συσκευής

Με τη λειτουργία αυτή μπορείτε να αποθηκεύσετε εγγραφές από τις υποδοχές στην μπροστινή πλευρά της συσκευής απευθείας στο σκληρό δίσκο.

Τις εγγραφές αυτές μπορείτε να τις επεξεργαστείτε και στη συνέχεια, αν θέλετε, να τις αντιγράψετε (αρχειοθετήσετε) σε δίσκο DVD+RW/+R με μεγαλύτερη ταχύτητα.

- 1 Συνδέστε τη βιντεοκάμερα όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο 'Σύνδεση επιπρόσθετων συσκευών/Σύνδεση βιντεοκάμερας με τις υποδοχές στην μπροστινή πλευρά της συσκευής'.
- 2 Πατήστε το πλήκτρο **CAM** στο τηλεχειριστήριο.
→ Το βίντεο DVD recorder περνά στη λειτουργία βιντεοκάμερας.



- 3 Επιλέξτε με το πλήκτρο **CAM** την υποδοχή στην οποία είναι συνδεδεμένη η βιντεοκάμερα.
 - 'CAM1'
Για εγγραφές από τις υποδοχές **VIDEO (CAM1)**, **S-VIDEO (CAM1)**.
Η αλλαγή μεταξύ των δύο υποδοχών γίνεται αυτόματα.
 - 'CAM2'
Για εγγραφές από την υποδοχή **DV IN (CAM2)**.
- 4 Πατήστε το πλήκτρο **REC/OTR** ● για να ξεκινήσετε την εγγραφή.
- 5 Για το σταμάτημα της εγγραφής διατίθενται τα ακόλουθα πλήκτρα:
 - Πλήκτρο **PAUSE II**
Η εγγραφή θα διακοπεί. Αν ξαναπατήσετε το πλήκτρο, η εγγραφή θα συνεχιστεί.
Θα δημιουργηθεί ένα νέο κεφάλαιο.
 - Πλήκτρο **STOP** ■
Η εγγραφή θα σταματήσει. Με το πλήκτρο **REC/OTR** ● μπορείτε να ξεκινήσετε μια νέα εγγραφή.
Θα δημιουργηθεί ένας νέος τίτλος.
- 6 Ολοκληρώστε αυτή τη λειτουργία με το πλήκτρο **CAM**.
→ Η εγγραφή θα αποθηκευτεί ως νέος τίτλος στο σκληρό δίσκο.

Αρχειοθέτηση τίτλων σε δίσκο DVD+RW/+R

Μπορείτε να επιλέξετε τίτλους στο σκληρό δίσκο, οι οποίοι θα μεταφερθούν σε DVD+RW/+R.

Δώστε προσοχή στα ακόλουθα:

Για την αρχειοθέτηση θα χρησιμοποιηθεί η ποιότητα εγγραφής με την οποία έγινε η εγγραφή στο σκληρό δίσκο. Δεν είναι δυνατή η αλλαγή της ποιότητας εγγραφής για την εγγραφή σε δίσκο DVD+RW/+R.

- 1 Βάλτε στη συσκευή τον DVD+RW/+R, στον οποίο θα αποθηκευτούν οι επιθυμητοί τίτλοι.
- 2 Πατήστε το πλήκτρο **BROWSER HDD**.
→ Εμφανίζεται ο Media Browser με την περίληψη όλων των εγγραφών του σκληρού δίσκου.
- 3 Επιλέξτε με τα πλήκτρα **▼**, **▲** τον τίτλο που θέλετε να αντιγράψετε στον δίσκο DVD+RW/+R.
 - Αν θέλετε να αρχειοθετήσετε πολλούς τίτλους, μαρκάρετε τους τίτλους με το πλήκτρο **SELECT**.
- 4 Ξεκινήστε τη διαδικασία αρχειοθέτησης με το πράσινο λειτουργικό πλήκτρο.

*Αν το πράσινο πλήκτρο δεν είναι ορατό στην οθόνη, ελέγξτε αν ο τίτλος βρίσκεται ακόμα στον 'Time shift buffer'. Σβήστε αν χρειαστεί το DVD recorder με το πλήκτρο **STANDBY** ☺ ή επιλέξτε τη λειτουργία 'Flush Buffer' (πλήκτρο **SYSTEM MENU**, μενού 'Set up')*

→ Στην οθόνη και στο καντράν εμφανίζεται ένα μήνυμα για τη διαδικασία.

→ Κατά τη διάρκεια της αρχειοθέτησης και μετά απ' αυτή βλέπετε το τρέχον τηλεοπτικό πρόγραμμα του καναλιού που επιλέξατε. Τα πλήκτρα **◀**, **▶**, **JUMP BACK**, **JUMP FWD**, **PLAY ▶**, **PAUSE II** είναι χωρίς λειτουργία. Θα γίνουν προγραμματισμένες εγγραφές και εγγραφές στον Time Shift Buffer.

Διακοπή διαδικασίας

Πατήστε το κίτρινο λειτουργικό πλήκτρο. Αν χρειαστεί, ανάψτε την καθοδήγηση χρήστη με το πλήκτρο **INFO**.

Ολοκλήρωση δίσκου DVD+R

Αν αρχειοθετήθηκαν εγγραφές σε δίσκο DVD+R, πρέπει αυτός να ολοκληρωθεί (finalised) για να γίνει δυνατή η αναπαραγωγή του σε DVD player.

- Πατήστε το πλήκτρο **DISC MENU** και στη συνέχεια το πλήκτρο **STOP** ■ για να μαρκάρετε τον πρώτο τίτλο.

- Πατήστε το πλήκτρο **▲** για να περάσετε στην 'Ενδειξη πληροφοριών δίσκου'.

- Πατήστε το πλήκτρο **▶** και επιλέξτε στη συνέχεια 'Finalise disc' με το πλήκτρο **▼**.

- Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK**.

Αναπαραγωγή από το σκληρό δίσκο (HDD)

Κάθε εγγραφή που αποθηκεύτηκε στο σκληρό δίσκο προβάλλεται στον Media Browser με την ανάλογη εικόνα ευρετηρίου.

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **BROWSER HDD** στο τηλεχειριστήριο ή το πλήκτρο **HDD** στη συσκευή.
→ Εμφανίζεται ο Media Browser.



- 2 Επιλέξτε τον επιθυμητό τίτλο με τα πλήκτρα **▼**, **▲** του τηλεχειριστηρίου ή **DOWN**, **UP** στη συσκευή.

Με τα πλήκτρα **CHANNEL +**, **CHANNEL -** μπορείτε να προχωρήσετε μια σελίδα μπροστά ή πίσω.

- 3 Μπορείτε να ξεκινήσετε την αναπαραγωγή ως εξής:

- Πλήκτρο **OK**
Η αναπαραγωγή ξεκινά πάντα στην αρχή του επιλεγμένου τίτλου.
- Πλήκτρο **PLAY ►**
Η αναπαραγωγή αρχίζει στο σημείο που διακόπηκε στον επιλεγμένο τίτλο (πλήκτρο **STOP ■**). Αυτό γίνεται ακόμα και όταν έχετε κάνει στο ενδιάμεσο αναπαραγωγή άλλων τίτλων ή δίσκων DVD.

Σύμβολα στον 'Media Browser'

Στη ράβδο πληροφοριών στο πάνω μέρος της οθόνης μπορεί να προβληθούν τα ακόλουθα σύμβολα:

☰' Ο τίτλος αυτός μαρκαρίστηκε στον Time shift Buffer για αποθήκευση στο σκληρό δίσκο. Ο τίτλος αυτός μπορεί μόνο να διαγραφεί ή να κλειδωθεί (κλειδωμά για παιδιά). Για να επιτρέψετε την πλήρη επεξεργασία, πρέπει να διαγράψετε τον Time Shift Buffer. Αυτό μπορεί να γίνει με τη λειτουργία **'Flush Buffer'** (πλήκτρο **SYSTEM MENU**, μενού **'Set up'**) ή σβήνοντας τη συσκευή.

👁' Έχετε ήδη κάνει αναπαραγωγή του τίτλου μια φορά. Αν δεν υπάρχει πλέον ελεύθερος χώρος στο σκληρό δίσκο, οι τίτλοι που έχουν αναπαραχθεί θα διαγραφούν αν η λειτουργία **'Auto delete'** είναι αναμμένη. Μπορείτε να αλλάξετε τη ρύθμιση αυτή στο μενού της επεξεργασίας τίτλων (πλήκτρο **EDIT**, μπλε λειτουργικό πλήκτρο, πλήκτρο **EDIT**). Στην περίπτωση τίτλων που δεν έχουν ακόμα αναπαραχθεί, το σύμβολο αυτό δεν προβάλλεται.

✓' Ο τίτλος είναι προστατευμένος από επεξεργασία, διαγραφή και **'Auto delete'**. Στην περίπτωση μη προστατευμένων τίτλων δεν εμφανίζεται σύμβολο.

🔒' Το κλειδωμά για παιδιά έχει ενεργοποιηθεί. Η εικόνα ευρετηρίου δεν είναι ορατή. Η αναπαραγωγή γίνεται μόνο μετά από καταχώρηση κωδικού PIN. Από το εργοστάσιο έχει ρυθμιστεί στον κώδικα '0000'.

Αλλαγή κώδικα

-πατήστε **DISC MENU** και στη συνέχεια **SYSTEM MENU**,
-Επιλέξτε **⏏** με το πλήκτρο **◀**, επιλέξτε το σύμβολο **🔒 (Disc features)** με το σύμβολο **▼** και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **▶**.
-Επιβεβαιώστε τη γραμμή **'Access control'** με το πλήκτρο **▶** και καταχωρήστε τον τετραψήφιο κώδικα. Καταχωρήστε τον κώδικα ξανά για επιβεβαίωση και ολοκληρώστε με το πλήκτρο **SYSTEM MENU**.
Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε το κεφάλαιο **Ελεγχος πρόσβασης (κλειδωμά για παιδιά)** στις οδηγίες χρήσεως.

📀' Οι μαρκαρισμένοι τίτλοι θα μεταφερθούν (αρχειοθετηθούν) σε δίσκο DVD+RW/+R.

Σύντομες οδηγίες

Πλήκτρα στον 'Media Browser'

- **Διαγραφή τίτλων:**
κόκκινο λειτουργικό πλήκτρο
Ο τίτλος θα διαγραφεί από τον σκληρό δίσκο.
- **Αρχειοθέτηση τίτλων:**
πράσινο λειτουργικό πλήκτρο
Ο τίτλος αυτός θα μεταφερθεί σε δίσκο DVD+RW/+R. Αν μια εγγραφή σε δίσκο DVD+RW/+R δεν είναι δυνατή, εμφανίζεται μήνυμα λάθους (δεν έχει τοποθετηθεί δίσκος,...).
Αν θέλετε να αρχειοθετήσετε πολλούς τίτλους, μαρκάρετε τους επιθυμητούς τίτλους με το πλήκτρο **SELECT**. Με το πλήκτρο αυτό μπορεί επίσης να ακυρωθεί το μαρκάρισμα.

Διαθέσιμες λειτουργίες κατά τη διάρκεια της αρχειοθέτησης

- Αλλαγή μεταξύ των τηλεοπτικών καναλιών με τα πλήκτρα **CHANNEL +**, **CHANNEL -**.
- Η επιλεγμένη τηλεοπτική εκπομπή εγγράφεται στον *Time Shift Buffer*
- Γίνονται προγραμματισμένες εγγραφές

- **Κλείδωμα τίτλου (κλείδωμα για παιδιά) ή ξεκλείδωμα:**
κίτρινο λειτουργικό πλήκτρο
Η αναπαραγωγή γίνεται μόνο μετά από καταχώρηση κωδικού PIN. Από το εργοστάσιο έχει ρυθμιστεί στον κώδικα '0000'. Για ν' αλλάξετε τον κωδικό, διαβάστε το κεφάλαιο 'Έλεγχος πρόσβασης(κλείδωμα για παιδιά)'.
- **Προστασία τίτλου από επεξεργασία και αυτόματη διαγραφή ή απενεργοποίηση της προστασίας:**
μπλε λειτουργικό πλήκτρο
Αν προσπαθήσετε να επεξεργαστείτε (διαγράψετε) αυτό τον τίτλο θα εμφανιστεί μήνυμα λάθους.
Η αυτόματη διαγραφή ενεργοποιείται όταν δεν υπάρχει αρκετός χώρος στο σκληρό δίσκο. Υφιστάμενες εγγραφές θα διαγράφονται σύμφωνα με μια συγκεκριμένη σειρά.
Για περισσότερες πληροφορίες, διαβάστε την παράγραφο 'Σύμβολα στον Media Browser'.

Αλλαγή στο τρέχον τηλεοπτικό κανάλι κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής ενός δίσκου

Μπορείτε να κάνετε αναπαραγωγή δίσκου ενώ συνεχίζεται η εγγραφή της τρέχουσας τηλεοπτικής εκπομπής.

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **TUNER** για να διακόψετε την αναπαραγωγή από το δίσκο.
→ Βλέπετε τώρα την τηλεοπτική εκπομπή του καναλιού που είναι επιλεγμένο στο DVD recorder.
- Για να συνεχίσετε την αναπαραγωγή από το δίσκο, πατήστε το πλήκτρο **DISC MENU**.

Το τηλεχειριστήριο



REC/OTR ● Εγγραφή της τρέχουσας τηλεοπτικής εκπομπής στο σκληρό δίσκο. Μαρκάρισμα εγγραφών στο Time shift Buffer για αποθήκευση στο σκληρό δίσκο.
Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο για να κάνετε εγγραφή από αυτό το σημείο. (Μαρκάρισμα εγγραφής από το τρέχον σημείο στον Time Shift Buffer).

STANDBY ☺ Σβήσιμο/Αναμμα της συσκευής, διακοπή της τρέχουσας λειτουργίας.
Τυχόν προγραμματισμένη εγγραφή (TIMER) ή αρχειοθέτηση θα συνεχιστεί μέχρι το τέλος και στη συνέχεια θα σβήσει η συσκευή.

CAM Αλλαγή στη 'Λειτουργία Κάμερας' (εγγραφή απευθείας στο σκληρό δίσκο και όχι μέσω του Time shift Buffer).

TV/HDD Περνά την υποδοχή Scart **EXT2 AUX-I/O** του DVD recorder απ' ευθείας στην τηλεόραση. Μ' αυτό τον τρόπο μπορείτε ταυτόχρονα να δείτε την εικόνα μιας συσκευής που είναι συνδεδεμένη με την υποδοχή αυτή ('Set Top Box', βίντεο, δορυφορικός δέκτης) και να κάνετε εγγραφή του σήματος μιας άλλης πηγής.
Αν δεν έχετε συνδέσει καμιά συσκευή στην υποδοχή **EXT2 AUX-I/O** ή έχετε σβήσει τη συσκευή, μπορείτε μ' αυτό το πλήκτρο ν' επιλέξετε στην τηλεόραση μεταξύ λήψης τηλεόρασης και του σήματος του βίντεο DVD recorder.
Αυτό μπορεί να γίνει όμως μόνο αν η τηλεόρασή σας είναι συνδεδεμένη με το βίντεο DVD recorder με καλώδιο Scart (υποδοχή **EXT1 TO TV-I/O**) και αντιδρά στην αλλαγή αυτή.

RETURN Επιστροφή στο προηγούμενο βήμα μενού ενός δίσκου Video-CD (VCD). Αυτό λειτουργεί και με μερικούς δίσκους DVD.
Επιπλέον μπορείτε να επιστρέψετε σε μια σκηνή του Time shift Buffer που είδατε προηγουμένως ή στην αναπαραγωγή από το σκληρό δίσκο. Για να περάσετε στο τρέχον τηλεοπτικό πρόγραμμα, πατήστε το πλήκτρο **TUNER**.

EDIT Κάλεσμα/Κλείσιμο του μενού σύνταξης.
Κάλεσμα/Κλείσιμο του μενού επεξεργασίας τίτλου κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής ή στο 'Media Browser'.

TIMER ☺ Προγραμματισμός εγγραφών με/χωρίς σύστημα ShowView® ή αλλαγή/διαγραφή προγραμματισμένων εγγραφών.

SELECT Επιλογή λειτουργιών/τιμών.
Στον Media browser μπορείτε να μαρκάρετε περισσότερους τίτλους για αρχειοθέτηση.
Ενεργοποίηση της επανάλψης ενώ γίνεται αναπαραγωγή δίσκου.
Αλλαγή σε κεφαλαία κατά την καταχώρηση ονομάτων.

TUNER Αλλαγή στην εικόνα του εσωτερικού δέκτη (τηλεοπτικό κανάλι). Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής από τον Time Shift Buffer 'πηδάτε' στην τρέχουσα σκηνή του τρέχοντος τηλεοπτικού προγράμματος.

SYSTEM MENU Κάλεσμα/κλείσιμο του μενού συστήματος.
Ανάλογα με τη λειτουργία μέσα από την οποία θα πατηθεί το πλήκτρο αυτό, μπορείτε να επιλέξετε τα ακόλουθα:
•)Μενού συστήματος DVD: Πατήστε πρώτα το πλήκτρο **DISC MENU**.
•)Μενού συστήματος σκληρού δίσκου (HDD): Πατήστε πρώτα το πλήκτρο **TUNER**.



DISC MENU Για την προβολή του μενού DVD ή της εικόνας ευρετηρίου ενός δίσκου DVD.

INFO Για την προβολή επιπρόσθετων λειτουργιών και του Time Shift Buffer (άναμμα/σβήσιμο του OSD) στην οθόνη κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής/εγγραφής στο σκληρό δίσκο. Πλήκτρο info στο σύστημα GUIDE Plus+® για την προβολή επιπρόσθετων πληροφοριών.

BROWSER HDD Κάλεσμα / Κλείσιμο της σύνοψης των εγγραφών του σκληρού δίσκου (Media Browser).

GUIDE/TV Κάλεσμα/Κλείσιμο του συστήματος GUIDE Plus+®.

▲ ▼ Μέσα στα μενού, πλήκτρα κέρσορα προς τα πάνω ή κάτω. Προηγούμενος, επόμενος τίτλος κατά τη διάρκεια αναπαραγωγής από το σκληρό δίσκο (Time shift Buffer).

◀ ▶ Μέσα στα μενού, πλήκτρα κέρσορα προς τα αριστερά ή δεξιά. Κατά τη διάρκεια αναπαραγωγής τίτλου από το σκληρό δίσκο (Media Browser ή Time Shift Buffer): προηγούμενη, επόμενη θέση. Κρατώντας πατημένο το πλήκτρο μπορείτε να αναζητήσετε την εγγραφή πιο γρήγορα. Η ταχύτητα θα αυξάνεται αυτόματα. Πατήστε το πλήκτρο ενώ η εικόνα είναι ακινητοποιημένη: κίνηση μιας εικόνας μπροστά/πίσω.

OK Επιβεβαίωση λειτουργιών.

Ξεκινά την αναπαραγωγή από την αρχή ενός τίτλου στον 'Media Browser'.

STOP ■ Διακοπή της αναπαραγωγής/εγγραφής. Κρατώντας πατημένο το πλήκτρο ανοίγετε και κλείνετε το συρτάρι του δίσκου.

PAUSE II Αν πατήσετε το πλήκτρο αυτό κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, το βίντεο DVD recorder περνά στην παύση. Τώρα βλέπετε μια ακινητοποιημένη εικόνα.

PLAY ► Αναπαραγωγή ενός τίτλου στο σκληρό δίσκο/DVD+RW/+R ή ενός εγγραμμένου δίσκου ή συνέχιση της αναπαραγωγής.

CHANNEL + Επόμενος αριθμός προγράμματος.

CHANNEL - Προηγούμενος αριθμός προγράμματος. Προχωρεί μια σελίδα πίσω στο σύστημα GUIDE Plus+®

JUMP BACK Για να προχωρήσετε πίσω ανά ένα χρονικό διάστημα (ρυθμισμό εργοστασίου 30 δευτερόλεπτα)
Αλλαγή στις ρυθμίσεις του σκληρού δίσκου (πλήκτρο **TUNER**, **SYSTEM MENU**, γραμμή 'Set up', 'Jump back')



◀◀ Πατήστε το πλήκτρο για λίγο κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής: Προηγούμενο κεφάλαιο/κομμάτι ή προηγούμενος τίτλος. Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο: Αναζήτηση προς τα πίσω. Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο ενώ η εικόνα είναι ακινητοποιημένη: αργή κίνηση προς τα πίσω. Προχωρεί μια ημέρα πίσω στην οθόνη **'Grid'** στο σύστημα GUIDE Plus+®. Μπορείτε να μαρκάρετε την αρχή στο μενού επεξεργασίας (πλήκτρο **EDIT**, γραμμή **'Video edit'**) κατά το πάγωμα της εικόνας (πλήκτρο **PAUSE II**). Αυτό μπορείτε να το χρησιμοποιήσετε για να κρύψετε μια θέση στην αρχή.

▶▶ Πατήστε το πλήκτρο για λίγο κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής: Επόμενο κεφάλαιο/κομμάτι ή επόμενος τίτλος. Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο: Αναζήτηση μπροστά. Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο ενώ η εικόνα είναι ακινητοποιημένη, αργή κίνηση μπροστά. Προχωρεί μια ημέρα μπροστά στην οθόνη **'Grid'** στο σύστημα GUIDE Plus+®. Μπορείτε να μαρκάρετε το τέλος στο μενού επεξεργασίας (πλήκτρο **EDIT**, γραμμή **'Video edit'**) κατά το πάγωμα της εικόνας (πλήκτρο **PAUSE II**). Αυτό μπορείτε να το χρησιμοποιήσετε για να κρύψετε μια θέση στο τέλος.

JUMP FWD Για να προχωρήσετε μπροστά ανά ένα χρονικό διάστημα (ρύθμιση εργοστασίου 30 δευτερόλεπτα) Αλλαγή στις ρυθμίσεις του σκληρού δίσκου (πλήκτρο **TUNER**, **SYSTEM MENU**, γραμμή **'Set up'**, **'Jump forward'**)

0..9 Για την καταχώρηση αριθμών ή γραμμάτων στα ανάλογα πεδία καταχώρησης

T/C Αλλαγή μεταξύ τίτλου και κεφαλαίου για επιλογή με τα πλήκτρα ◀◀, ▶▶. Αν στο καντράν εμφανιστεί **'INFO'**, θα καλεστεί το ευρετήριο-μενού ενός εγγραμμένου δίσκου ή θα γίνει αναπαραγωγή μιας εισαγωγικής ταινίας. Στην περίπτωση αυτή, η λειτουργία αυτή δε διατίθεται.

DISC MANAGER Κάλεσμα/Κλείσιμο του Discmanager (DM).

Έγχρωμα πλήκτρα του τηλεχειριστηρίου

Με τα ακόλουθα έγχρωμα πλήκτρα μπορείτε να καλέσετε διάφορες λειτουργίες στα μενού. Αυτά προβάλλονται σε μια γραμμή στο κάτω μέρος της οθόνης. Αν η γραμμή αυτή δεν είναι ορατή πατήστε το πλήκτρο **INFO** για να την προβάλετε.

Τα περισσότερα έγχρωμα πλήκτρα λειτουργούν μόνο όταν η γραμμή αυτή είναι ορατή.

ΚΟΚΚΙΝΟ Κόκκινο λειτουργικό πλήκτρο, διαγραφή καταχωρήσεων σε μερικά μενού (π.χ. Disc Manager, μενού **'Sort TV channels'**, επεξεργασία του ονόματος τίτλου,...). Ολοκλήρωση εγγραφών στον Time Shift Buffer

ΠΡΑΣΙΝΟ Πράσινο λειτουργικό πλήκτρο.

ΚΙΤΡΙΝΟ Κίτρινο λειτουργικό πλήκτρο.

ΜΠΛΕ Μπλε λειτουργικό πλήκτρο.



Επιπρόσθετες λειτουργίες TV

Με το πολυκωδικό τηλεχειριστήριο που παρέχεται μπορείτε να ενεργοποιήσετε και τις βασικές λειτουργίες της τηλεόρασής σας.

Πρέπει πρώτα όμως να καταχωρήσετε ένα κωδικό αριθμό που αντιστοιχεί στον τύπο της τηλεόρασής σας.

Στην τελευταία σελίδα των οδηγιών χρήσης θα βρείτε μια σύνοψη των διαθέσιμων κωδικών τηλεχειρισμού. Περισσότερες πληροφορίες για την καταχώρηση κωδικών θα βρείτε στην παράγραφο 'Χειρισμός τηλεοράσεων'.

TV VOLUME + Αύξηση της έντασης ήχου τηλεόρασης.

TV VOLUME - Μείωση της έντασης ήχου τηλεόρασης.

Για τις ακόλουθες λειτουργίες πρέπει να κρατάτε πατημένο το πλήκτρο **• TV** (στα αριστερά) και να επιλέξετε τη λειτουργία που θέλετε με το ανάλογο πλήκτρο.

STANDBY ☰ Αναμμα/Σβήσιμο τηλεόρασης

0..9 Αριθμημένα πλήκτρα 0 - 9

CHANNEL + Αριθμός προγράμματος τηλεόρασης προς τα πάνω.

CHANNEL - Αριθμός προγράμματος τηλεόρασης προς τα κάτω.

Διατίθενται επίσης οι ακόλουθες λειτουργίες για τηλεοράσεις μάρκας Philips. Αυτό, όμως, λειτουργεί μόνο όταν η τηλεόρασή σας υποστηρίζει τις λειτουργίες αυτές. Για τις λειτουργίες αυτές πρέπει να κρατάτε πατημένο το πλήκτρο **• TV** στο πλάι (αριστερά) του τηλεχειριστηρίου.

T/C Αναμμα/σβήσιμο του Teletext

TIMER ☉ Προβολή/κρύψιμο της ώρας

RETURN Επιστροφή στο τηλεοπτικό πρόγραμμα/μενού που επιλέχτηκε προηγουμένως

SYSTEM MENU Κάλεσμα του μενού συστήματος της τηλεόρασης

▼ , ▲ Μέσα στα μενού τηλεόρασης, πλήκτρα κέρσορα προς τα πάνω ή κάτω

◀ , ▶ Μέσα στα μενού τηλεόρασης, πλήκτρα κέρσορα προς τα αριστερά ή δεξιά

OK Επιβεβαίωση λειτουργιών/καταχωρήσεων

ΚΟΚΚΙΝΟ, ΠΡΑΣΙΝΟ, ΚΙΤΡΙΝΟ, ΜΠΛΕ Έγχρωμα πλήκτρα για ειδικές λειτουργίες

TUNER Ρύθμιση της τηλεόρασης από τις εξωτερικές υποδοχές στον εσωτερικό δέκτη

